

بناء على البيانات المقدمة من قبل المشترك بطابق هذا المشترك معايير بنك الامارات دى و شركة اورنج مصر للاتصالات

## شروط وبنود الحساب الإلكتروني

المادة 1: الغرض من العقد  
تحكم بنود وشروط الحساب الإلكتروني وشروط استخدام الهاتف المحمول الحصول على واستخدام خدمة الهاتف البنكي "اورنج كاش" التي يقدمها بنك الامارات دى الوطني للعملاء من خلال خطوط الهاتف المحمول الخاصة بي ، وذلك بالإضافة إلى تقديم الدعم الفني والبنية التحتية اللازمة لتقديم خدمة اورنج كاش.

المادة 2: التعريفات  
تكون للمصطلحات الواردة المعاني التالية:

المصطلح	التعريف
بنك الامارات دى الوطني	بنك الامارات دى الوطني ش.م.م، المقيد بالسجل التجاري رقم 184276 مكتب سجل استثمار القاهرة، والكائن مقره في شارع 90، في منطقة التجمع الخامس بالقطعة رقم 85 منطقة البنوك بالقاهرة الجديدة، وفروعه المنتشرة في جمهورية مصر العربية.
الشركة	شركة اورنج مصر للاتصالات ش.م.م. ، شركة مؤسسة وفقاً للقانون المصري ومقرها الرئيسي في ٢٠٠٥ (ج) كورنيش النيل، البرج الشمالي، أبراج النيل سيتي، رملة بولاق، القاهرة.
اورنج كاش	خدمة الهاتف البنكي التي يقدمها بنك الامارات دى الوطني الشركة والتي بموجبها يتم فتح الحساب الإلكتروني باسم المشترك والتي تسمح بتحويل الوحدات الإلكترونية بين الحسابات الإلكترونية مقابل الرسوم المطبقة.
العميل/المشترك	كل عميل للشركة مشترك بخدمة اورنج كاش ، وله حساب إلكتروني مفعّل.
الرصيد	إجمالي قيمة الوحدات الإلكترونية القائمة بالحساب الإلكتروني في أي وقت.
إيداع إلكتروني	عملية تتم بناءً على طلب المشترك، يقوم بمقتضاها المشترك بشراء وحدات إلكترونية من الشركة أو من مقدّم الخدمة في مقابل سداد المشترك للقيمة الإسمية للوحدات الإلكترونية مضافاً إليها أية رسوم سارية إن وجدت.
سحب إلكتروني	عملية تتم بناءً على طلب المشترك يقوم بمقتضاها بيع الوحدات الإلكترونية الشركة أو مقدم الخدمة مقابل سداد قيمتها الإسمية بعد تسوية أي رسوم مطبقة.
تعليمات البنك المركزي المصري	قواعد تشغيل أوامر الدفع من خلال الهاتف المحمول، والصادرة عن البنك المركزي بتاريخ ١٠ مارس ٢٠١٠ وتعديلاتها من وقت لآخر، والتي تسري من تاريخ إصدارها دون الحاجة إلى الإخطار المسبق للمشارك.
رسوم الهاتف البنكي	قائمة الأسعار المطبقة على الحسابات الإلكترونية الخاصة بخدمة اورنج كاش وتعديلاتها كما يعلن عنها من قبل الشركة و/أو البنك من وقت لآخر.
الرسم	أي رسم يتحمله المشترك نتيجة استخدامه لخدمة اورنج كاش شاملاً الضرائب والمصاريف الأخرى المتعلقة بها.
الإضافة	جميع تحويلات الوحدات الإلكترونية الواردة إلى الحساب الإلكتروني.

مركز خدمة العملاء	مركز خدمة عملاء خدمة اورنج كاش ، ورقمه ٦٦٦
الخصم	الخصم الوارد على جميع عمليات تحويل الوحدات الإلكترونية الصادرة من الحساب الإلكتروني.
الحساب الإلكتروني	حساب الهاتف المحمول المتصل برقم هاتف محمول واحد والمفتوح بإسم المشترك على نظام الهاتف البنكي لغرض الاحتفاظ بالوحدات الإلكترونية التي يحملها المشترك وإدارتها.
استمارة فتح الحساب الإلكتروني	هذا العقد، والموقع من قبل المشترك، والذي يتضمن كافة المعلومات المتعلقة بالمشارك، بما في ذلك قبوله شروط وبنود الحساب الإلكتروني.
شروط وبنود الحساب الإلكتروني	شروط وبنود الحساب الإلكتروني وتعديلاته من وقت إلى آخر.
الوحدات الإلكترونية	الوحدات الإلكترونية ذات القيمة النقدية الصادرة بالجنيه المصري، والتي يصدرها بنك الامارات دى الوطني في مصر كما هو موضح في هذا العقد.
الحدود	القيود التشغيلية الواردة على الحسابات الإلكترونية، والتي منها على سبيل المثال لا الحصر الحد الأقصى للرصيد والحد الأقصى للإيداع والسحب الإلكتروني (كما ها وارد في تعليمات البنك المركزي ونظام خدمة الهاتف البنكي المعلن عنها من حين إلى آخر).
الرقم السري	رقم تحديد هوية المشارك، والذي يستخدم كرمز سري ملازم لفتح واستخدام وإدارة الحساب الإلكتروني.
نظام الهاتف البنكي	هو البرنامج والنظام الفني، بما في ذلك شبكة تكنولوجيا المعلومات وإجراءات الحاسب الآلي، اللازمين لتوفير خدمة اورنج كاش.
الهاتف المحمول	هو خط الهاتف المحمول المتعاقد عليه من قبل المشارك لدى الشركة ، والذي يسمح له باستخدام والدخول على شبكة عن طريق شريحة تشغيل الخدمة SIM.
شروط استخدام الهاتف المحمول	شروط توفير خدمات الهاتف المحمول المطبقة من الشركة على عملائها كما هو وارد بالتعاقد الخاص بتقديم خدمات الهاتف المحمول وتعديلاته من وقت لآخر.
MSISDN	هو الرقم الذي يسمح بتحديد هوية أي هاتف محمول والصادر عن شريحة تشغيل الخدمة SIM، والذي يسمح بتفعيل استخدام الهاتف المحمول، ويتوافق مع رقم تحديد هوية الشفرة PUK.
إثبات الهوية	بطاقة تحقيق الشخصية ذات الرقم القومي سارية المفعول.
مقدم الخدمة	المؤسسات ومنافذ البيع المنوط بها القيام بإجراءات فتح الحسابات الإلكترونية وتوزيع الوحدات الإلكترونية على العملاء.
شريحة تشغيل الخدمة SIM	هي شريحة الهاتف المحمول التي يتم تخزين بيانات المشارك عليها، والتي تسمح للمشارك باستخدام اورنج كاش عند استخدامه رقم الهاتف المحمول الملائم.
الرسالة القصيرة	أي رسالة قصيرة يتم ارسالها من هاتف محمول لآخر.

أوامر التحويل	استخدامات العملاء المشتركين ب اورنج كاش والتي تتضمن إرسال رسائل قصيرة وإدخال الرقم السري وينتج عنها نقل مبالغ من حساب إلكتروني لآخر.
العمليات	أي استخدام المشترك ل اورنج كاش ينتج عنه خصم أو إضافة.

### المادة ٣: فتح حساب إلكتروني

1. يحق لأي مشترك بخدمة الهاتف المحمول أن يطلب فتح حساب إلكتروني لاستخدام خدمة اورنج كاش ، و مع ذلك لا يجوز للمشارك أن يملك أكثر من ثلاثة حسابات إلكترونية علي مستوي كافة البنوك التي تقدم الخدمة في مصر بحد اقصي حساب الكتروني واحد لكل خط مسجل بأسمة.
2. يجوز ملء استمارة فتح الحساب الإلكتروني لدى أي من فروع أو مقدمي الخدمة في مصر.
3. على المشترك تقديم المستندات الأتية عند التوقيع على استمارة فتح الحساب الإلكتروني:  
أ. إثبات شخصية.  
ب. رقم الهاتف المحمول.
4. يحتفظ بنك الامارات دبي الوطني بحقه في رفض أي طلب فتح حساب إلكتروني خاصة إذا ما رأى أن إثبات الشخصية غير كافي أو غير واضح أو أن المعلومات المقدمة غير دقيقة أو غير كافية.
5. يجب ملء استمارة لفتح الحساب الإلكتروني، بواسطة المشترك حتى يتمكن من فتح الحساب، ويجب أن يتضمن بيانات المشترك و توقيعه.
6. يلتزم المشترك بتغيير الرقم السري لتفعيل واستخدام حسابه في خدمة اورنج كاش ويعتبر ذلك تأكيداً منه بموافقته على شروط الخدمة والتزامه بكافة بنودها وإقراره بمسؤوليته عن كل العمليات الصادرة من خطه أو حسابه.

### المادة ٤: الحساب الإلكتروني

1. تم تصميم الحساب الإلكتروني بحيث يتم حفظ الوحدات الإلكترونية فقط عليه بشكل حصري ولا يجوز تحت أي ظروف تسجيل أي سندات أو أوراق مالية أو أي مبالغ نقدية من أي عملة على أي حساب إلكتروني.
2. يعتبر الحساب الإلكتروني حساباً شخصياً وخاصاً ويجوز للعملاء المقيمين في مصر فقط الذين يملكون خط هاتف محمول الحصول على حساب إلكتروني.
3. تخضع عملية فتح وتشغيل الحساب الإلكتروني لكل من تعليمات البنك المركزي والتشريعات النقدية والضريبية وسياسات الضرائب الأجنبية وكذلك قواعد مكافحة الغش وغسيل الأموال ومكافحة الإرهاب السارية في مصر و كافة الحدود السارية.
4. لا يجوز للمشارك إجراء خصم الوحدات الإلكترونية من حسابه الإلكتروني إلا إذا كانت الوحدات الإلكترونية القائمة بهذا الحساب كافية لإجراء وتسوية العملية وتغطية رسومها ولا يجوز أن يكون كشف الحساب الإلكتروني مدينياً تحت أي ظرف.
5. يتم التعامل مع الوحدات الإلكترونية القائمة في الحساب الإلكتروني وفقاً للقوانين السارية في حالة وفاة المشارك وبمجرد إخطار بنك الامارات دبي الوطني بذلك.
6. يستقبل المشترك كشف الحساب الإلكتروني عن طريق الهاتف المحمول ويجوز للمشارك الاتصال بمركز خدمة العملاء لمتابعة العمليات التي تمت عن طريق الهاتف المحمول. ولا يتم تسليم كشف الحساب الإلكتروني مطبوعاً.

### المادة ٥: الوحدات الإلكترونية

1. تقدر القيمة الأسمية لكل وحدة إلكترونية بجنيه مصري واحد.
2. تمثل الوحدات الإلكترونية نقوداً إلكترونية يصدرها بنك الامارات دبي الوطني ويجوز لكل من بنك الامارات دبي الوطني و الشركة طلب إثبات شخصية من المشترك الحامل للوحدات الإلكترونية خاصة إذا كان الأمر يتعلق بتحقيقات في الوقائع المشار إليها بالمادة 4 سالفة الذكر.
3. يكون بنك الامارات دبي الوطني مسؤولاً عن رد الوحدات الإلكترونية.

4. تمثل الوحدات الإلكترونية سند دين، ويتم إثبات ملكيتها فقط عند تسجيلها على الحساب الإلكتروني ويعتبر كشف الحساب الإلكتروني أو الرسالة القصيرة بكشف الحساب دليلاً كافياً على ملكية الوحدات الإلكترونية. ويجوز لبنك الامارات دبي الوطني اعتبار أن المشترك الذي يحمل الحساب الإلكتروني مسجلاً عليه بياناته والوحدات الإلكترونية مالكاً شرعياً لتلك الوحدات الإلكترونية المسجلة إلا في حالات الوفاة.
5. تمثل كل وحدة إلكترونية التزاماً عاماً بالسداد على بنك الامارات دبي الوطني، وتعتبر الوحدات الإلكترونية التي يصدرها البنك أو سيصدرها من المثيلات.
6. يتم إصدار الوحدات الإلكترونية بدون عائد مستحق أو واجب السداد من جانب بنك الامارات دبي الوطني طوال مدة وجود الوحدات الإلكترونية.
7. يكون للعملاء مطلق الحرية في استخدام الوحدات الإلكترونية من تاريخ تسجيلها في الحساب الإلكتروني.
8. يتم تداول الوحدات الإلكترونية بحرية من خلال خدمة اورنج كاش وإرسال أوامر تحويل. ويقتصر التعامل على الوحدات الإلكترونية على أصحاب الحسابات الإلكترونية، ويعتبر أي تحويل للوحدات الإلكترونية خارج نظام الهاتف البنكي لاغ وباطل.
9. يتم إصدار الوحدات الإلكترونية لمدة غير محددة و يجوز لبنك الامارات دبي الوطني رد قيمة كل أو بعض تلك الوحدات في كل وقت وتكون الشركة ومقدم الخدمة مسؤولين عن تجميع طلبات الرد الواردة من العملاء.
10. يتم رد الوحدات الإلكترونية دون احتساب تكاليف إضافية إلا تلك الضرورية لإتمام عملية رد القيمة.
11. لا يجوز استخدام الوحدات الإلكترونية كضمانة أو دعم نقدي لأي قرض أو تسهيل مالي.
12. يكون بنك الامارات دبي الوطني مسؤولاً عن خدمات الحفظ والمقاصة والخدمات المالية المتعلقة بالوحدات الإلكترونية وفقاً للمواصفات الفنية الخاصة لنظام الهاتف البنكي وتخضع تلك المواصفات للتقييم الفني والقواعد المطبقة.

#### المادة 6: استخدام اورنج كاش

1. يتم تقديم اورنج كاش إلى المشترك عن طريق خط الهاتف المحمول الذي تشغله الشركة ولا يجوز تحت أي ظرف تقديم أو إتاحة اورنج كاش للعملاء إلا عن طريق خط هاتف محمول. ولا يكون استخدام اورنج كاش إلا بوجود حساب إلكتروني.
2. تخضع اورنج كاش ، والتي تقدم لكل مشترك، للقواعد التالية:
  - أ. شروط وبنود الحساب الإلكتروني.
  - ب. استمارة الحساب الإلكتروني التي يملأها المشترك ويوقع عليها.
  - ج. شروط الهاتف المحمول المطبقة على المشترك ما لم تكن متعارضة مع شروط وبنود استمارة الحساب الإلكتروني.
3. كما تخضع كافة معلومات و بيانات المشتركين و كذلك كافة العمليات التي يقوم بها المشترك على الحسابات الإلكترونية أو أي وسائل إلكترونية مستخدمة في تقديم خدمة اورنج كاش لقواعد سرية الحسابات وفقاً لقانون البنك المركزي رقم 88 لسنة 2003 وتعليمات البنك المركزي
4. يجب على المشترك إخطار الشركة عن أي تلف أو فقدان أو سرقة قد تحدث للكرت SIM وفقاً لبنود الاشتراك بالهاتف المحمول ويكون المشترك مسؤولاً عن جميع العمليات التي تتم كما يتحمل أية تكاليف تحتسب لحين استلام الإخطار بحدوث الواقعة السابق ذكرها. و يتم هذا الإخطار عن طريق الاتصال بمركز خدمة عملاء. . ويقوم المشترك بتعويض بنك الامارات دبي الوطني و/أو الشركة عن أي ضرر قد يقع و لا يجوز له منازعة أي عملية تتم قبل هذا الإخطار.
5. يقبل المشترك أن تقوم الشركة /مقدم الخدمة/بنك الامارات دبي الوطني بالإفصاح عن أو استلام أية بيانات أو معلومات شخصية عنه على الوجه التالي:
  - أ. من وإلى السلطات الرقابية المسؤولة عن التحري عن ومكافحة الغش والأنشطة الإجرامية.
  - ب. من وإلى فروع بنك الامارات دبي الوطني أو الشركة أو ممثليهم لأغراض تجارية.
  - ج. بغرض تحسين قدرة الشركة وبنك الامارات دبي الوطني على تأدية أنشطتهما وفقاً للقواعد و التشريعات المطبقة.
  - د. من وإلى المستشارين القانونيين أو مراجعي الحسابات الذين يقومون بتمثيل الشركة /بنك الامارات دبي الوطني أو بناءً على طلب المحكمة، ووفقاً للإجراءات القانونية و إجراءات المراجعة.

6. يلتزم المشترك بالتعليمات التي يتلقاها من الشركة أو بنك الامارات دبي الوطني والمتعلقة بـ اورنج كاش.
7. يخضع الحصول على اورنج كاش والحساب الإلكتروني لبند وشروط استخدام الهاتف المحمول كما يخضع استخدام خدمات بخلاف اورنج كاش عن طريق الهاتف المحمول ، مثله مثل الاتصالات التي يتم إجراؤها عبر شبكة ، للمصروفات التي تحددها الشركة في شروط الهاتف المحمول.
8. يجوز تسجيل المكالمات أو الرسائل والبريد الإلكتروني والمدخلات أو الرسائل القصيرة التي أرسلها أو صاغها أو استقبلها المشتركين وذلك بغرض الحفاظ على أفضل أداء للعمل خاصة بالنسبة إلى جودة المراقبة والتدريب وأداء وظائف خدمة اورنج كاش بشكل عام، وكذلك لمنع الاستخدام غير المشروع للشبكة وتجنب المخالفات و الجرائم و ذلك في إطار القواعد و القوانين المقررة.

## المادة ٧: العمليات

1. يفوض المشترك بنك الامارات دبي الوطني في تنفيذ أوامر التحويل التي يستقبلها فوراً دون انتظار أي تأكيد إضافي من جانب المشترك. ومع ذلك، يحتفظ بنك الامارات دبي الوطني بحقه في طلب تأكيد كتابي لكل أو بعض أوامر التحويل في جميع الأوقات.
2. يجوز للمشارك القيام بأي من العمليات التالية بعد فتح حساب إلكتروني، وذلك وفقاً للمصروفات المطبقة على الحساب الإلكتروني:
  - أ. إضافة وحدات إلكترونية على حساب النقود الإلكترونية عن طريق الإيداع الإلكتروني أو استقبال تحويل الوحدات الإلكترونية الواردة من مشترك آخر وتتم عملية الإضافة عن طريق الإضافة على حساب النقود الإلكترونية الخاص بالمشارك المستفيد، ووفقاً لنظام الهاتف البنكي المحمول و بناءً على تعليمات المشترك و في نطاق الحدود السارية.
  - ب. خصم الوحدات الإلكترونية من الحساب الإلكتروني عن طريق أوامر التحويل التي يرسلها المشترك من أجل:
    - السحب الإلكتروني.
    - تحويل الوحدات الإلكترونية لمشارك آخر.
    - استخدام الخدمات التي يقدمها خط الهاتف المحمول وخاصة الخدمات مقدمة الدفع
    - ويخضع جميع ما سبق لأي حدود مطبقة
3. يعتبر بنك الامارات دبي الوطني مفوضاً من قبل صاحب الحساب الإلكتروني في إجراء جميع العمليات بمجرد استلام أمر التحويل وتكون هذه الأوامر غير قابلة للإلغاء ولن يقبل بنك الامارات دبي الوطني طلب المشترك لإلغائها تحت أي ظرف.
4. يتم تلقائياً إلغاء العملية التي لم تنفذ في خلال عشر دقائق من صدور أمر التحويل ويتم إخطار المشترك بهذا الإلغاء عن طريق رسالة قصيرة.
5. يعتبر بنك الامارات دبي الوطني أن الرقم السري لـ اورنج كاش ، والذي يسمح بإعطاء امر التحويل دليل كافي وغير قابل للمنازعة فيه على إصدار المشترك لتعليماته، إلا إذا أخطر هذا المشترك أو الشركة عن سرقة أو ضياع الهاتف المحمول أو أنه تم اختراق الرقم السري الخاصة به طبقاً لبند هذا العقد.
6. لا يكون بنك الامارات دبي الوطني مسؤولاً عن مطابقة أوامر التحويل الدائنة والمدبنة والدفع النقدي ويكون المشترك وحده مسؤولاً عن التأكد من قدرة مقدم الخدمة على تأدية أوامر تحويل الوحدات الإلكترونية إلى الحسابات الإلكترونية بموجب عملية ايداع الوحدات الإلكترونية، كما يكون مسؤولاً عن التأكد من قدرة مقدم الخدمة على القيام بالدفع النقدي عند إجراء عملية سحب الوحدات الإلكترونية، كما يجوز لمقدم الخدمة القيام بالدفع النقدي بمجرد استلام الوحدات الإلكترونية من العملاء، وتتم تسوية المنازعات المتعلقة بما سبق ذكره عن طريق مركز خدمة العملاء الذي يحاول إيجاد حل مناسب ومعقول.
7. يتم إرسال رسالة تعزيز من خلال اورنج كاش لكل عملية و يتم إرسال هذا التعزيز إلى المشترك عن طريق رسالة قصيرة تشمل التعديلات التي تطرأ على رصيد الحساب الإلكتروني بعد تسوية الرسوم السارية.
8. يعتبر تسجيل العمليات التي تتم من خلال اورنج كاش صحيح ودقيق، إلا إذا أثبت المشترك عكس ذلك. وتمثل شهادة من أي ممثل عن بنك الامارات دبي الوطني أو الشركة دليلاً كافياً للمبالغ المستحقة من أو على المشترك، إلا إذا أثبت المشترك عكس ذلك.

## المادة ٨: إنهاء اورنچ كاش ووقف الحساب الإلكتروني

1. يجوز تعليق أو تقييد أو الغلق الكلي أو الجزئي لـ اورنچ كاش و/أو الحساب الإلكتروني دون سابق إخطار دون أدنى مسؤولية في هذا الصدد في أي من الأحوال الآتية:
  - أ. إذا نما إلى علم بنك الامارات دبي الوطني أو كان لديها شك حول استخدام غير قانوني أو غير مناسب للحساب الإلكتروني أو جهاز الهاتف المحمول أو أن شفرة الهاتف البنكي تم استخدامها بدون إذن أو بطريقة غير مشروعة أو تعرضها للغش أو لغرض القيام بأنشطة إجرامية.
  - ب. إذا لم يلتزم المشترك بأي من التزاماته الناشئة عن هذا العقد أو شروط استخدام الهاتف المحمول أو إذا تم تعليق أو إنهاء استخدام الهاتف المحمول الخاص بالمشارك لأي سبب كان.
  - ج. إذا لم يتم المشترك بإخطار بنك الامارات دبي الوطني أو الشركة عن ضياع أو سرقة جهاز الهاتف المحمول الخاص به أو ضياع أو كشف رمز الهاتف البنكي للغير أو استخدام الغير للحساب الإلكتروني.
  - د. إذا قررت المحكمة أو السلطات الادارية المختصة فرض حقوق مقيدة للمشارك أو إذا أعلن إفلاس المشارك.
  - هـ. إذا استخدم المشترك جهاز التليفون المحمول أو صرح لأحد باستخدامه بشكل نتج عنه وقوع أضرار للشبكة أو لـ اورنچ كاش في رأي بنك الامارات دبي الوطني أو الشركة .
  - و. لأي سبب خارج عن سيطرة الشركة أو بنك الامارات دبي الوطني و مع ذلك يجوز إنهاء هذا العقد و إغلاق الحساب الإلكتروني بدون إبداء أسباب على أن يتم إخطار المشترك بذلك مسبقاً
2. يجوز لبنك الامارات دبي الوطني وقف الحساب الإلكتروني في أي من الحالات التالية:
  - أ. استلام إخطار كتابي بالإلغاء يرسله المشترك إلى مركز خدمة العملاء.
  - ب. إذا ظل الحساب الإلكتروني، لمدة تزيد على ١٢ شهر متتالية، غير فاعلاً، أي دون إجراء أي عمليات غير خصم الرسوم، أو إذا كان رصيد الحساب الإلكتروني يعادل صفر.
3. في حالة وقف الحساب الإلكتروني، يتم وقف التعامل تماماً على الوحدات الإلكترونية القائمة وخصم جميع الرسوم المستحقة منها لحين حضور المشترك بشخصه وتقديم إثبات الشخصية او من يمثله قانوناً و التوقيع على المستندات اللازمة لاستلام مقابل الوحدات الإلكترونية.
4. لا يكون بنك الامارات دبي الوطني أو الشركة مسؤولين عن أية فائدة أو أضرار مباشرة أو غير مباشرة ناتجة عن عمل أو امتناع عن عمل يقوم به بنك الامارات دبي الوطني أو الشركة أو أي طرف ثالث يعمل تحت مسؤوليتهم و ذلك فيما يتعلق بوقف أو تعليق الحساب الإلكتروني، إذا كان هذا التعليق أو الإلغاء قد تم وفقاً لهذا البند رقم 8 من هذا العقد.

## المادة ٩: مصاريف الهاتف البنكي

1. تتضمن مصاريف الهاتف البنكي كافة المصاريف اللازمة لفتح و امتلاك حساب إلكتروني وكذلك استخدام المشترك لـ اورنچ كاش. وتكون المعلومات عن مصاريف الهاتف البنكي متاحة عند طلب رقم ٦٢٦ الخاص بعملاء خدمة اورنچ كاش .
2. يتم سداد الرسوم المستحقة عن كل عملية مسبقاً عن طريق خصم الوحدات الإلكترونية المقابلة لها بصورة تلقائية من الحساب الإلكتروني، ودون قيام بنك الامارات دبي الوطني بتقديم إخطار مسبق بهذا.
3. تتضمن المصاريف جميع الضرائب السارية.

## المادة ١٠: الإجراءات الأمنية

1. يكون لكل حساب إلكتروني رمز واحد وخاص، ولا يجوز للمشارك تحت أي ظرف الإفصاح عن رمز الهاتف البنكي حتى للعاملين بمركز خدمة العملاء.
2. يكون للمشارك وحده الذي يمتلك حساب إلكتروني الحق في إجراء عمليات على هذا الحساب ولا يجوز لأي شخص آخر إجراء أي عمليات على هذا الحساب.
3. يكون المشارك مسؤولاً عن الحفظ والاستخدام المناسب لهاتفه المحمول وعن حماية الرقم السري للهاتف البنكي. كما يكون مسؤولاً عن جميع العمليات التي تتم على حسابه الإلكتروني.
4. في حال فقدان الرقم السري، يتم الإبلاغ بهذا عن طريق طلب رقم ٦٢٦ الخاص بعملاء خدمة اورنچ كاش.

## المادة ١١: مسؤوليات المشترك

1. يكون المشترك مسؤولاً عن سداد كافة الرسوم المستحقة عن إجراء أي عملية وفقاً لمصروفات الهاتف البنكي.
2. يكون المشترك مسؤولاً وحده عن استخدام خط الهاتف المحمول والحساب الإلكتروني و اورنج كاش ، ويلتزم المشترك في هذا الصدد بشروط وبنود الحساب الإلكتروني وشروط استخدام الهاتف المحمول المطبقة على المشترك ما لم تتعارض مع شروط وبنود الحساب الإلكتروني.
3. يلتزم المشترك بالقواعد السارية، وتشمل تعليمات البنك المركزي، عند استخدام اورنج كاش ولا يجوز له تحت أي ظروف استخدام اورنج كاش لأغراض إجرامية أو غير قانونية.

## المادة ١٢: المسؤولية و الاستثناءات للشركة و بنك الامارات دبي الوطني

1. في حالة مطالبة بنك الامارات دبي الوطني لأي سبب بتغيير أو تحويل رقم هاتف المشترك، يكون بنك الامارات دبي الوطني وحده مسؤولاً عن حفظ الوحدات الإلكترونية القائمة بالحساب الإلكتروني وعن تحويل تلك الوحدات إلى الحساب الإلكتروني الجديد. إذا كان هذا التحويل غير ممكناً، يتم إجراء عملية سحب للوحدات الإلكترونية القائمة لصالح المشترك.
2. لا يكون بنك الامارات دبي الوطني والشركة مسؤولان عن أية أضرار يتعرض لها المشترك بسبب قصور فني أو انقطاع في الشبكة أو المحمول أو شبكة المعلومات أو نتيجة لأي ظروف تخرج عن سيطرة بنك الامارات دبي الوطني أو الشركة.
3. لا يكون بنك الامارات دبي الوطني مسؤولاً عن أي أضرار يتعرض لها المشترك إلا في حالة الأضرار الناتجة مباشرة عن خطأ أو إهمال جسيم من جانب بنك الامارات دبي الوطني
4. لا يكون بنك الامارات دبي الوطني أو الشركة مسؤولين بأية حال عن الأضرار غير المباشرة التي تقع للمشارك بسبب استخدامه لـ اورنج كاش . تعتبر من الأضرار غير مباشرة الأضرار التي تنتج عن خطأ لا يقع من بنك الامارات دبي الوطني أو الشركة بشكل مباشر و/أو حصري وفي الالتزام بواجباتهما طبقاً لشروط و بنود الحساب الإلكتروني. كما تعتبر من الأضرار غير المباشرة خسارة اتفاقات أو أرباح.

## المادة ١٣: تعديل شروط وبنود خدمة الحساب الإلكتروني

1. يحتفظ بنك الامارات دبي الوطني بحقه في تعديل شروط و بنود الحساب الإلكتروني ومصروفات الهاتف البنكي في كل وقت ويتم إخطار المشترك بهذا التعديل قبل خمسة عشر يوماً من إجرائه ويتم الإعلان عن هذا التعديل بأية وسيلة تكون مناسبة ولا يقتصر ذلك على النشر على الموقع الإلكتروني الخاص ببنك الامارات دبي الوطني و/أو الشركة ، وتكون شروط و بنود الحساب الإلكتروني الجديدة متاحة لدى مراكز مقدمي الخدمة.
2. يعتبر استمرار استخدام المشترك لـ اورنج كاش بعد اتخاذ تنفيذ التعديلات بمثابة موافقة غير قابلة للإلغاء منه على شروط و بنود الحساب الإلكتروني الجديدة ومصروفات خدمة الهاتف البنكي ويعتبر إعلان المشترك عن رفضه لهذه التعديلات طلب منه لوقف الحساب الإلكتروني وفقاً للشروط المنصوص عليها في هذا العقد.

## المادة ١٤: بنك الامارات دبي الوطني و الشركة

يعمل بنك الامارات دبي الوطني على التأكد من قيام أو أي مقدم خدمة بأداء كل أو بعض التزاماتهم بمناسبة هذا العقد و يظل البنك مسؤولاً في مواجهة مستخدم النظام عن أي خطأ أو إهمال أو تقصير قد يقع من الشركة أو أي من مقدمي الخدمة إلا في حالات القوة القاهرة.

#### المادة ١٥: بنود عامة

1. تكون استمارة الحساب الإلكتروني وشروط وبنود الحساب الإلكتروني عقد واحد ملزم للمشارك وورثته خلفه المتنازل إليهم.
2. لا يجوز للمشارك التنازل للغير عن حقوقه و التزاماته الناشئة عن شروط وبنود الحساب الإلكتروني.
3. لا يعتبر عدم استخدام أية حقوق يتضمنها هذا العقد تنازلاً عن تلك الحقوق.
4. في حالة إبطال أو إلغاء أي من بنود استمارة الحساب الإلكتروني من قبل سلطة إدارية أو محكمة مختصة أو محكم تظل باقي بنود هذا العقد سارية ومنتجة لأثارها.
5. يقر المشارك بأن المعلومات الشخصية المسجلة يجوز أن تستخدمها الشركة وبنك الإمارات دبي الوطني ، ومع ذلك يجوز للمشارك تعديل أو إلغاء تلك البيانات.
6. يقر المشارك بأنه يجوز تسجيل المعلومات بما في ذلك البيانات الشخصية و محادثات المشارك التي تتم مع مركز خدمة العملاء و العمليات التي قام بها و القيام بحفظها لمدة خمس سنوات من تاريخ وقف الحساب الإلكتروني.
7. تكون جميع النسخ و العلامات التجارية وكذا حقوق الملكية الفكرية الأخرى المتعلقة بـ اورنج كاش المذكورة و المشار إليها في المستندات هي ملك ل الشركة و بنك الإمارات دبي الوطني و للجهات المعتمدة من قبلهم و يقر المشارك بعدم أحقيته في منازعة تلك الحقوق.

#### المادة ١٦. الإعلانات

1. يتم إخطار المشارك بكل ما يتعلق بالحساب الإلكتروني أو اورنج كاش عن طريق رسالة قصيرة يرسلها بنك الإمارات دبي الوطني أو الشركة من خلال أي وسيلة إلكترونية متاحة على الهاتف المحمول أو رقم الهاتف المحمول الذي يملكه المشارك و المبين بالاستمارة.
2. على المشارك إرسال أي إخطارات كتابية على عنوان البنك الموضح بصدر هذا العقد.
3. على المشارك الإسراع بإخطار بنك الإمارات دبي الوطني و الشركة فور حدوث أي تغيير في بياناته الشخصية أو محل إقامته.

#### المادة ١٧: مدة العقد

يظل الحساب الإلكتروني ساري لمدة غير محددة و يجوز للمشارك أو بنك دبي الإمارات دبي الوطني أو الشركة إنهائه في أي وقت بإرسال إخطار كتابي مسبق إلى الطرف الأخر.

#### المادة ١٨: الشكاوى و طلب المعلومات

في حالة وجود شكاوى أو طلب لمعلومات من قبل أي مشترك فيما يتعلق بـ اورنج كاش ، يمكن للمشارك الاتصال بمركز خدمة العملاء رقم ٦٢٦.

#### المادة ١٩ . القانون الواجب التطبيق وفض المنازعات

1. تخضع شروط وبنود الحساب الإلكتروني لقانون جمهورية مصر العربية.
2. يعمل الأطراف على فض أية منازعات تتعلق بتفسير و تنفيذ شروط وبنود الحساب الإلكتروني بشكل ودي، وإذا لم يتم فض تلك المنازعات في خلال شهر من تاريخ إعلان الطرف الأخر بوقوعها ،يجوز للطرف الأخر اللجوء للقضاء المصري.